

Załącznik nr 1 do Regulaminu
udzielania zamówień
na realizację zadań w zakresie
terminalu regazyfikacyjnego skroplonego
gazu ziemnego w Świnoujściu.

URZĄD MORSKI W SZCZECINIE

REGULAMIN SĄDU POLUBOWNEGO

W SPRAWACH

ZAMÓWIEŃ NA REALIZACJĘ ZADAŃ W ZAKRESIE TERMINALU
REGAZYFIKACYJNEGO SKROPLONEGO GAZU ZIEMNEGO W ŚWINOUJŚCIU

Szczecin, październik 2009 roku

§ 1. Właściwość

Sąd Polubowny został powołany jako sąd właściwy do rozpoznania i ostatecznego rozstrzygnięcia skarg Wykonawców, złożonych w toku postępowań o udzielenie zamówień na realizację zadań w zakresie Terminalu Regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu prowadzonych przez Urząd Morski w Szczecinie (dalej zwany „Zamawiającym”), wniesionych przeciwko Zamawiającemu i dotyczących czynności Zamawiającego polegających na:

- a) określeniu w SIWZ warunków udziału w postępowaniu oraz przedmiotu zamówienia;
- b) wykluczeniu z udziału w postępowaniu;
- c) odrzuceniu oferty;
- d) wyborze oferty najkorzystniejszej.

§ 2. Zakres regulacji

1. Niniejszy Regulamin ustala organizację wewnętrzną Sądu Polubownego i postępowanie w/s skarg Wykonawców złożonych w toku postępowań o udzielenie zamówień na realizację zadań w zakresie Terminalu Regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu prowadzonych przez Zamawiającego (zwanymi dalej „postępowaniami”).
2. Regulamin wraz z oświadczeniem Wykonawcy o wyrażeniu zgody na treść Regulaminu udzielania zamówień oraz na poddanie ewentualnych sporów powstałych w toku postępowań rozstrzygnięciu Sądu Polubownego, składanym wraz z ofertą lub wnioskiem o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo wraz ze skargą, jeżeli dotyczy ona określenia w SIWZ warunków udziału w postępowaniu lub przedmiotu zamówienia, zgodnie z Regulaminem Sądu Polubownego oraz pkt 18 Regulaminu w sprawie udzielania zamówień stanowi zapis na sąd polubowny w rozumieniu art. 1161 i nast. ustawy z dnia 17 listopada 1964 roku Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. z 1964, nr 43, poz. 296, z późn. zm.).

§ 3. Sekretariat

1. Sekretariat Wydziału Prawnego Zamawiającego, pokój nr 128, w osobie p. Grażyny Klincewicz, (zwany dalej „Sekretariatem”) gwarantuje administracyjną obsługę Sądu Polubownego. W razie nieobecności p. Grażyny Klincewicz będzie ją zastępował p. Wojciech Woronowicz.
2. O ile niniejszy Regulamin nie stanowi inaczej pisma i zawiadomienia składane w toku postępowania przed Sądem Polubownym strony kierują do Sekretariatu.

3. Sekretariat niezwłocznie po doręczeniu skargi przekazuje jej kopię Prezesowi Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie.

§ 4. Arbiter Orzekający

1. Skargi rozpoznaje Arbiter Orzekający, który zostanie powołany przez Prezesa Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej w terminie 2 dni roboczych od dnia przekazania mu kopii skargi przez Sekretariat. W przypadku nieobecności Prezesa Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej Arbitra Orzekającego powoła Przewodniczący Rady Arbitrażowej (lub jego Zastępcy) albo Rada Arbitrażowa.
2. Na wniosek Skarżącego, złożony niezwłocznie po zawiadomieniu Skarżącego o powołaniu Arbitra, Arbiter, o którym mowa w ust. 1 powyżej, wyłącza się z udziału w postępowaniu toczącym się na skutek złożenia skargi, jeżeli między Arbitrem a Skarżącym lub jego pełnomocnikiem istnieje okoliczność tego rodzaju, że mogłoby to wywołać uzasadnioną wątpliwość co do bezstronności Arbitra w danej sprawie.
3. W sytuacji, o której mowa w ust. 2 powyżej, Prezes Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej, a w czasie jego nieobecności Przewodniczący Rady Arbitrażowej (lub jego Zastępcy) albo Rada Arbitrażowa, powoła innego Arbitra Orzekającego i to w terminie 2 dni roboczych od dnia wyłączenia uprzednio powołanego Arbitra Orzekającego.
4. Przed udostępnieniem akt sprawy przez Sekretariat Arbiter Orzekający składa do akt pisemne oświadczenie o niezależności i bezstronności według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu.

§ 5. Miejsce postępowania

1. Miejscem postępowania jest siedziba Zamawiającego w Szczecinie.
2. Arbiter Orzekający może z uwagi na okoliczności sprawy podejmować czynności poza siedzibą Zamawiającego, o ile okażą się one konieczne dla wyjaśnienia sprawy.

§ 6. Zasady postępowania

1. Językiem postępowania przed Sądem Polubownym jest język polski. Dokumenty sporządzane w językach obcych są przedkładane wraz z tłumaczeniem na język polski.
2. Arbiter Orzekający jest zobowiązany do równego traktowania stron postępowania.
3. Arbiter Orzekający prowadzi postępowanie i rozpoznaje skargi w celu zapewnienia zawarcia umowy w sprawie zamówienia bez zbędnej zwłoki.

§ 7. Materialna podstawa rozpoznania i rozstrzygnięcia skargi

Arbiter Orzekający rozpoznaje i rozstrzyga skargi na podstawie przepisów prawa polskiego, w szczególności ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 roku, nr 16, poz. 93), zasad słuszności oraz mając na uwadze treść Regulaminu udzielania zamówień na realizację zadań w zakresie Terminalu Regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu prowadzonych przez Zamawiającego.

§ 8. Poufność

1. Postępowanie przed Sądem Polubownym ma charakter poufny.
2. Strony zobowiązują się nie ujawniać osobom trzecim informacji związanych z postępowaniem przed Sądem Polubownym.
3. Strony mają obowiązek utrzymywać poufność wszelkich dokumentów, danych lub informacji związanych z postępowaniem przed Sądem Polubownym.
4. Strony nałożą podobny obowiązek zachowania poufności na swój personel, osoby które powołają na świadków oraz pełnomocników reprezentujących strony w toku postępowania przed Sądem Polubownym.
5. Za zgodą stron lub gdy wymagają tego przepisy prawa powszechnie obowiązującego zakaz ujawniania informacji związanych z postępowaniem przez Sądem Polubownym może zostać wyłączony.

§ 9. Doręczenia

1. Pisma i zawiadomienia doręcza się na adres pocztowy lub fax.
2. Pisma i zawiadomienia doręcza się stronie postępowania. W przypadku gdy, strona jest reprezentowana przez pełnomocnika pisma i zawiadomienia są doręczane pełnomocnikowi.
3. Doręczeń pism i zawiadomień dla wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dokonuje się na adres pocztowy lub fax siedziby ich pełnomocnika albo na adres pocztowy lub fax wskazany w skardze.
4. Wykonawcą, którego siedziba znajduje się za granicą, jest zobowiązany ustanowić pełnomocnika do doręczeń wskazując jego adres na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Pisma i zawiadomienia przekazane faxem uznaje się za doręczone z chwilą ich przekazania, o ile przekazanie nastąpiło bez ujawnienia błędów. Orzeczenia kończące postępowanie w sprawie skargi doręcza się stronom na piśmie.

6. Pisma i zawiadomienia doręcza się wraz z odpisami dla strony przeciwnej i Arbitra Orzekającego.

§ 10. Skarga

1. Wniesienie skargi, o której mowa w § 1 skutkuje wszczęciem postępowania przed Sądem Polubownym.
2. Skargę wnosi się do Sekretariatu.
3. Wnosząc skargę Wykonawca zobowiązany jest jednocześnie przedłożyć jej odpisy wraz z załącznikami dla Zamawiającego oraz Arbitra Orzekającego.
4. Skarga powinna zawierać:
 - a) oznaczenie sądu, do którego jest skierowana, imię i nazwisko lub nazwę stron i ich pełnomocników;
 - b) dokładne określenie żądania;
 - c) przytoczenie wszelkich twierdzeń i okoliczności faktycznych uzasadniających żądanie oraz wskazanie dowodów potwierdzających istnienie tych okoliczności, pod rygorem utraty prawa ich powoływania w toku postępowania;
 - d) podpis strony albo pełnomocnika;
 - e) wymienienie załączników.
5. Do skargi należy załączyć dokumenty potwierdzające umocowanie osób, które skargę podpisały do działania w imieniu Wykonawcy.
6. Skarżący zobowiązany jest załączyć do skargi dowód uiszczenia opłaty rejestracyjnej oraz arbitrażowej od skargi we właściwej wysokości (tj. zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszego Regulaminu).
7. Jeżeli Skarżący w skardze wnosi o przeprowadzenie dowodu z przesłuchania świadka zobowiązany jest podać imię i nazwisko oraz aktualny adres świadka.
8. Skarżący może cofnąć skargę do dnia zakończenia postępowania.

§ 11. Odpowiedź na skargę

1. Zamawiający, w terminie tygodnia od dnia doręczenia mu skargi, może przedłożyć do akt sprawy odpowiedź na skargę.
2. Odpowiedź na skargę wnosi się do Sekretariatu.
3. Wnosząc odpowiedź na skargę Zamawiający zobowiązany jest jednocześnie przekazać jej odpis wraz z załącznikami Skarżącemu oraz przedłożyć odpis odpowiedzi na skargę wraz z załącznikami dla Arbitra Orzekającego.
4. Do odpowiedzi na skargę należy załączyć dokumenty potwierdzające umocowanie osób, które odpowiedź na skargę podpisały do działania w imieniu Zamawiającego.
5. Zaniechanie złożenia odpowiedzi na skargę nie wstrzymuje postępowania.

§ 12. Odrzucenie skargi

1. Arbiter Orzekający na posiedzeniu niejawnym postanowi odrzucić skargę:
 - a) wniesioną po terminie;
 - b) wniesioną przez podmiot nieuprawniony;
 - c) niepłaconą lub opłaconą nienależycie;
 - d) dotyczącą czynności innych niż wymienione w § 1 a) – d) niniejszego Regulaminu;
 - e) w przypadku skargi na czynność Zamawiającego polegającą na określeniu w SIWZ warunków udziału w postępowaniu lub przedmiotu zamówienia jeżeli do skargi nie zostanie załączone oświadczenie Wykonawcy o wyrażeniu zgody na treść Regulaminu udzielania zamówień na realizację zadań w zakresie Terminalu Regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu prowadzonych przez Zamawiającego oraz na poddanie ewentualnych sporów powstałych w toku postępowań rozstrzygnięciu Sądu Polubownego.
2. Odrzucenie skargi skutkuje wydaniem postanowienia o umorzeniu postępowania.

§ 13. Umorzenie postępowania

Arbiter Orzekający wydaje postanowienie o umorzeniu postępowania, gdy:

- a) skarżący cofnął skargę,
- b) prowadzenie postępowania w sprawie stało się zbędne lub niemożliwe,
- c) Arbiter Orzekający na mocy § 12 niniejszego Regulaminu postanowi odrzucić skargę.

§ 14. Rozprawa

1. Rozpoznanie sprawy następuje na rozprawie, chyba że Zamawiający w odpowiedzi na skargę uznał żądanie i zarzuty Skarżącego.
2. Arbiter Orzekający wyznacza termin rozprawy nie później niż 7 dni od dnia doręczenia skargi.
3. Arbiter Orzekający podejmuje wszystkie czynności niezbędne do przygotowania rozprawy.
4. Na zarządzenie Arbitra Orzekającego Sekretariat zawiadamia strony o terminie i miejscu rozprawy.
5. O ile okaże się to możliwe Arbiter Orzekający powinien rozstrzygnąć sprawę na pierwszym posiedzeniu.
6. Na rozprawie poza stronami i ich pełnomocnikami mogą być obecne jedynie osoby wezwane przez Arbitra Orzekającego oraz maksymalnie 2 osoby wskazane przez każdą ze stron, o ile Arbiter Orzekający wyrazi zgodę na ich obecność.

7. Nieobecność stron lub ich pełnomocników na rozprawie, mimo prawidłowego zawiadomienia, nie wstrzymuje postępowania przed Sądem Polubownym.

§ 15. Protokoły

1. Protokoły z rozprawy sporządza protokolant wyznaczony przez Sekretariat.
2. Protokoły mogą zostać sporządzone w oparciu o zapis dźwiękowy przebiegu rozprawy. Załącznikiem do protokołu sporządzonego w oparciu o taki zapis będzie elektroniczny nośnik zawierający nagranie dźwiękowe przebiegu rozprawy. Protokół sporządzany w oparciu o zapis dźwiękowy przebiegu rozprawy powinien zostać sporządzony w dniu roboczym następującym bezpośrednio po dniu, w którym odbyła się rozprawa.
3. Przed rozprawą Arbiter Orzekający informuje osoby, które stawiły się na rozprawie, o rejestracji zapisu dźwiękowego przebiegu rozprawy.
4. Na wniosek strony Sąd Polubowny udostępnia stronom do wglądu protokoły z rozprawy oraz wydaje odpisy protokołów.
5. Każda ze stron może zażądać uzupełnienia lub sprostowania protokołu rozprawy najpóźniej na następnym posiedzeniu. Jeżeli Arbiter Orzekający zamknął rozprawę uzupełnienia i sprostowania strona może żądać do czasu doręczenia jej wyroku w sprawie.

§ 16. Dowody

1. Przedmiotem dowodu są fakty mające dla rozstrzygnięcia sprawy istotne znaczenie.
2. Fakty powszechnie znane nie wymagają dowodu.
3. Nie wymagają również dowodu fakty przyznane w toku postępowania przez stronę przeciwną, jeżeli przyznanie nie budzi wątpliwości.
4. Arbiter Orzekający może uznać za ustalone fakty mające istotne znaczenie dla rozstrzygnięcia sprawy, jeżeli wniosek taki można wyprowadzić z innych ustalonych faktów.
5. Strony są uprawnione i obowiązane wskazywać dowody dla stwierdzenia faktów, z których wywodzą skutki prawne. Arbiter Orzekający może dopuścić dowód nie wskazany przez stronę.
6. Arbiter Orzekający ocenia wiarygodność i moc dowodów według własnego przekonania, na podstawie wszechstronnego rozważenia zebranego materiału.
7. Arbiter Orzekający może przeprowadzić dowód z dokumentów, oględzin, przesłuchania świadków, stron, opinii biegłych, jak również inne dowody o ile okaże się to niezbędne dla wyjaśnienia sprawy.
8. Dowody z oględzin, przesłuchania świadków, opinii biegłych Arbiter Orzekający przeprowadza wyłącznie wówczas, gdy niemożliwe okaże się

wydanie wyroku w oparciu o pozostały materiał dowodowy zebrany w sprawie.

9. Koszty przeprowadzenia dowodu z oględzin, przesłuchania świadków, opinii biegłych ponosi w całości strona wnioskująca o przeprowadzenie dowodu.
10. Niestawiennictwo świadka na rozprawie bez względu na przyczynę nie wstrzymuje postępowania w sprawie. W takim przypadku świadek nie będzie ponownie wzywany na przesłuchanie.
11. Jeżeli jest to konieczne Arbiter Orzekający może przeprowadzić dowód poza miejscem rozprawy. Arbiter Orzekający zawiadamia strony o planowanym przeprowadzeniu czynności poza miejscem rozprawy w celu zapewnienia udziału stron w tej czynności. Nieobecność stron lub ich pełnomocników nie wstrzymuje przeprowadzenia dowodu.

§ 17. Orzeczenia

1. Arbiter Orzekający rozstrzyga sprawę wyrokiem. Arbiter Orzekający wydaje wyrok w terminie 14 dni od dnia wniesienia skargi.
2. Wyrok wydany przez Arbitra Orzekającego stanowi ostateczne rozstrzygnięcie w sprawie, jest wiążący dla stron postępowania i jest natychmiast wykonalny.
3. W sprawach nie wymagających wydania wyroku Arbiter Orzekający wydaje postanowienia.

§ 18. Wyroki

1. Arbiter Orzekający wydaje wyrok po zamknięciu rozprawy, biorąc za podstawę stan rzeczy istniejący w chwili zamknięcia rozprawy.
2. Sentencja wyroku powinna zawierać wskazanie Sądu, Arbitra Orzekającego, protokolanta, datę i miejsce rozpoznania sprawy i wydania wyroku, wymienienie stron i oznaczenie przedmiotu sprawy, rozstrzygnięcie o żądaniach stron oraz kosztach postępowania.
3. Wydanie wyroku powinno nastąpić na posiedzeniu, na którym zamknięto rozprawę. Jednakże w sprawie zawiętej Arbiter Orzekający może odroczyć wydanie wyroku na czas do trzech dni. W postanowieniu o odroczeniu Arbiter Orzekający powinien wyznaczyć termin wydania wyroku.
4. Nieobecność stron podczas ogłoszenia wyroku nie wstrzymuje wydania wyroku.
5. Wyrok wraz z uzasadnieniem doręcza się stronom postępowania.

§ 19. Sprostowanie i uzupełnienie wyroku

1. Sąd Polubowny może z urzędu sprostować w wyroku niedokładności, błędy pisarskie albo rachunkowe lub inne oczywiste omyłki.
2. O sprostowaniu Sąd Polubowny może postanowić na posiedzeniu niejawnym. O dokonanych sprostowaniach umieszcza się wzmiankę na oryginale wyroku, a na żądanie stron także na udzielonych im wypisach.
3. Strona może w ciągu tygodnia od doręczenia jej wyroku, zgłosić wniosek o uzupełnienie wyroku, jeżeli Sąd Polubowny nie orzekł o całości żądania, albo nie zamieścił w wyroku dodatkowego orzeczenia, które powinien był zamieścić z urzędu.
4. Orzeczenie uzupełniające wyrok zapada w postaci wyroku.

Załączniki:

1. Wzór oświadczenia Arbitra Orzekającego;
2. Zasady wnoszenia opłat i ponoszenia kosztów postępowania przed Sądem Polubownym.

Załącznik nr 1

do Regulaminu Sądu Polubownego
w sprawach zamówień na realizację zadań
w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego
gazu ziemnego w Świnoujściu,

Wzór oświadczenia Arbitra Orzekającego

Działając w imieniu własnym, niniejszym oświadczam iż:

1. zapoznałem się z treścią Regulaminu udzielania zamówień na realizację zadań w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu oraz z treścią załącznika tj. Regulaminu Sądu Polubownego,
2. posiadam pełną zdolność do czynności prawnych,
3. wyrażam zgodę na pełnienie funkcji Arbitra Orzekającego Sądu Polubownego, który rozpozna i rozstrzygnie spór pomiędzy _____ a _____ mając na uwadze zapisy Regulaminu udzielania zamówień na realizację zadań w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu oraz załącznika tj. Regulaminu Sądu Polubownego,
4. nie są mi znane żadne okoliczności, które mogłyby wzbudzić wątpliwości co do mojej bezstronności lub niezależności w ww. sprawie,
5. posiadam wiedzę i doświadczenie niezbędne do rzetelnego rozpoznania i rozstrzygnięcia sprawy,
6. zobowiązuje się rozstrzygnąć sprawę w terminach wynikających z Regulaminu udzielania zamówień w sprawach zadań w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu oraz załącznika tj. Regulaminu Sądu Polubownego.

Imię i nazwisko

Załącznik nr 2

Zasady wnoszenia opłat i ponoszenia kosztów postępowania przed Sądem Polubownym

§ 1.

Wszystkie opłaty pobierane są przez Sąd Polubowny w PLN w kwocie brutto wraz podatkiem od towarów i usług według stawki 22% netto.

§ 2.

Opłatami za czynności Sądu są:

1. opłata rejestracyjna,
2. opłata arbitrażowa.

§ 3.

1. Opłata rejestracyjna od skargi wnosi 4.000 PLN netto.
2. Opłata rejestracyjna pokrywa koszty powołania Arbitra Orzekającego przez Prezesa Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej lub Przewodniczącego Rady Arbitrażowej (lub jego Zastępców) albo Radę Arbitrażową.
3. Opłata rejestracyjna nie podlega zwrotowi niezależnie od wyniku postępowania.
4. Opłata rejestracyjna jest wnoszona na rachunek Sądu Arbitrażowego Krajowej Izby Gospodarczej, wskazany na stronie internetowej tego Sądu.

§ 4.

Opłatę arbitrażowa od skargi wynosi 50.000 PLN netto.

§ 5.

1. Arbitrowi Orzekającemu za rozpoznanie skargi przysługuje wynagrodzenie w kwocie 9.800,00 PLN.
2. W przypadku odrzucenia skargi lub oddalenia skargi w całości wynagrodzenie Arbitra Orzekającego zostanie wypłacone z kwoty uiszczonej przez Skarżącego opłaty arbitrażowej.

3. W przypadku uwzględnienia skargi w całości koszty wynagrodzenia Arbitra Orzekającego poniesie Zamawiający.

§ 6.

Sąd zwraca Skarżącemu różnicę między uiszczoną opłatą arbitrażową a kwotą należnego Arbitrowi Orzekającemu wynagrodzenia, jeżeli na podstawie § 13 Regulaminu Sądu Polubownego wydano postanowienie o umorzeniu postępowania.

§ 7.

Opłata arbitrażowa uiszczona jest na rachunek bankowy Zamawiającego nr 43 1240 3927 1111 0000 4099 0439 prowadzony przez Bank PEKAO S.A. III O/ Szczecin.

§ 8.

1. Stron nie obciążają wydatki związane z:
 - a) funkcjonowaniem administracji Sądu Polubownego (Sekretariat),
 - b) doręczaniem pism i zawiadomień pisemnych przez pocztę,
 - c) użyciem przez Sekretariat Sądu Polubownego środków komunikacji elektronicznej lub innych środków porozumiewania się na odległość.
2. Każda ze stron we własnym zakresie ponosi wydatki związane z czynnościami podejmowanymi przez strony w toku postępowania, w tym w szczególności koszty przeprowadzenia dowodów z opinii biegłego lub z zeznań świadka.

§ 9.

1. Jeżeli strona wnosząca skargę nie uiszczy w terminie całej opłaty arbitrażowej i opłaty rejestracyjnej Arbiter Orzekający odrzuci skargę.
2. Skarga wnoszona przez kilku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia podlega jednej opłacie.

§ 10.

1. O kosztach postępowania Arbiter Orzekający postanowi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.
2. Jeżeli Arbiter Orzekający wyda wyrok uwzględniający skargę w całości opłata arbitrażowa jest zwracana Skarżącemu na wskazany przez niego rachunek bankowy.

3. Jeżeli Arbiter Orzekający w wyroku oddali skargę w całości, kwotę pozostałą po odliczeniu od opłaty arbitrażowej wynagrodzenia Arbitra Orzekającego zwraca się Skarżącemu na wskazany przez niego rachunek bankowy.
4. W razie częściowego tylko uwzględnienia żądań Skarżącego koszty wynagrodzenia Arbitra Orzekającego będą stosunkowo rozdzielone. Arbiter Orzekający może jednak włożyć na jedną ze stron obowiązek zwrotu całości kosztów wynagrodzenia Arbitra Orzekającego, jeżeli jej przeciwnik uległ tylko co do nieznacznej części swego żądania.